

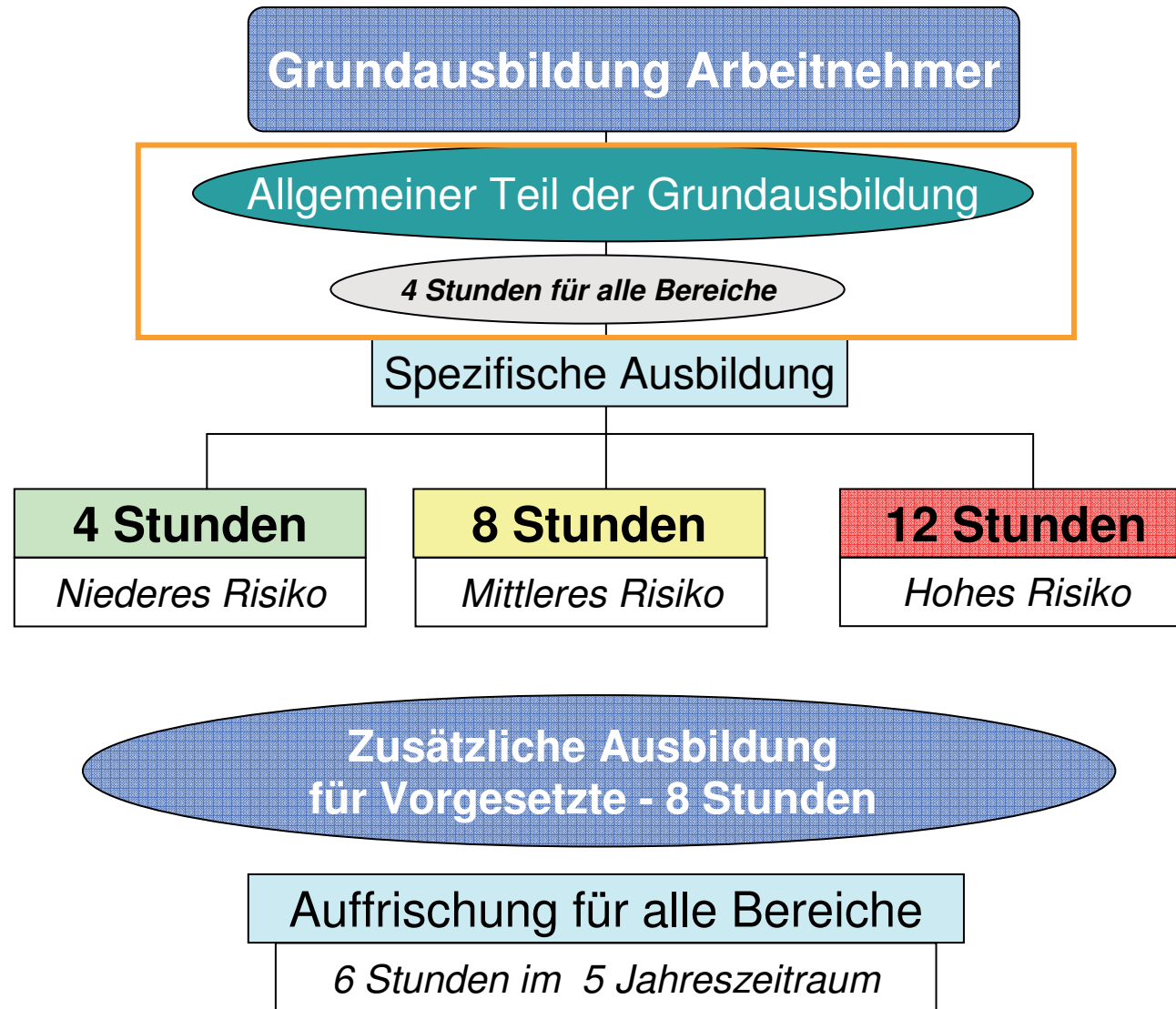


Auffrischkurs für Leiter und Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes und deren Mitarbeiter/innen

**Grundausbildung zum Arbeitsschutz
Softwareprogramm zur Verwaltung der
Arbeitsschutzkurse**

Referentin: Brigitte Delazer

Das Abkommen Staat
Regionen, Aut. Prov. vom 21. Dezember 2011



E-Learning

- In allen Bereichen der Landesverwaltung und in den Schulen jeglicher Art wird die gesetzliche vorgeschriebene Ausbildung in Form von E-Learning durchgeführt.



Frühjahr 2015

- Start einiger Abteilungen mit dem Softwareprogramm Alfagest



Wie wurde vorgegangen?

- AbteilungsdirektorIn bzw. BASD wurde von LASD kontaktiert
- E-Mail mit dem Starttermin
- Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erhielten eine oder zwei E-mails

Probleme

- Mails wurden gelöscht
- Mehrere recht bissige Antworten
- Weigerungen den Kurs zu besuchen
- Verwechslung mit dem Kurs „Arbeiten am Bildschirm“



Nimmt die Daten von der zentralen
Personaldatenbank des Landes

Erkennt, wer den Kurs noch nicht besucht hat

Registriert die Bediensteten auf



Schreibt die Bediensteten in den Kurs ein



Schickt den Bediensteten



mit Benutzername und Passwort



mit der Einladung den Kurs zu besuchen

DAS lädt die Daten zum Abschlusstest auf Alfagest hoch



verschickt



mit der Teilnahmebestätigung



Aufbau

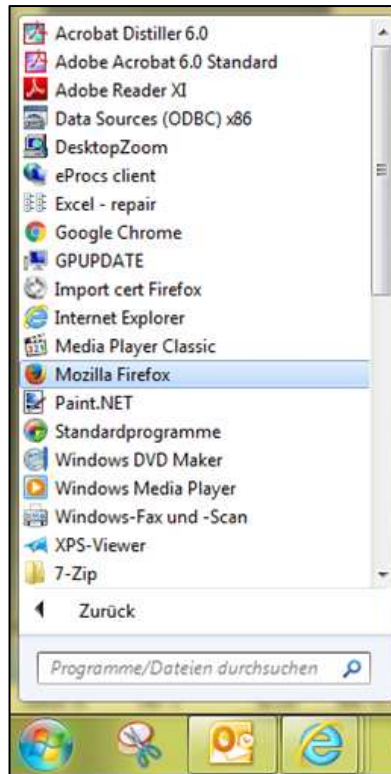
- 1 Kurs in deutscher Sprache und 1 Kurs in italienischer Sprache für die gesamte Landesverwaltung
- 1 Abschlusstest pro Ressort
- Abschlusstest mit Passwort geschützt

Stopp im Sommer 2015
Update auf Copernicus
Neue Version von Ilias



ILIAS 5.0.2 hat Einiges verändert....

1. Einstieg über den Browser Mozilla Firefox



Auf den Computern der Landesverwaltung unter "Alle Programme".

Sie können den Browser auch über das Suchfeld „Programme/Dateien durchsuchen“ finden.

2. Änderungen im Erscheinungsbild

Vor dem Update

Kategorien



Kurse für Schüler/innen und Studenten/innen

Kurse, Lernunterlagen, Projekte und andere Online-Angebote von Lehrpersonen/Dozenten für Lernerinnen und Lerner



Kurse für das Lehrpersonal

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Lehrpersonal der Autonomen Provinz Bozen



Kurse für Landesbedienstete

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen



Kurse für Bürgerinnen und Bürger

Nach dem Update



PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾

INHALTE ▾

ADMINISTRATION ▾

Inhalte



Inhalte

KATEGORIEN



Kurse für Schüler/innen und Studenten/innen

Kurse, Lernunterlagen, Projekte und andere Online-Angebote von Lehrpersonen/Dozenten für Lernerinnen und Lerner



Kurse für das Lehrpersonal

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Lehrpersonal der Autonomen Provinz Bozen



Kurse für Landesbedienstete

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen



Kurse für Bürgerinnen und Bürger



Arbeitsgruppen

Arbeitsgruppen der Landesverwaltung der Autonomen Provinz Bozen



Wissen über EU Programme & Projekte

Allgemeine Information und Tools für die Projektleitung



Projekte des Deutschen Bildungsressorts

... geförderte Bildungs- und systemwirksame Maßnahmen u.a. Vorhaben (z.B. ELR, ESF, Interreg, Erasmus+, PON, ...)



Schulinformationssystem - Südtirol

Kollaborative Plattform der Dienststellenkonferenz, des Dienstes und der Einzelprojektteams

Neue Ikonen



Kurs



Lernmodul



Test



Forum



3. Der Pfad zum Kurs



Kurse für Landesbedienstete

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen



Arbeitsschutz

Kurse der Dienststelle für Arbeitsschutz



Landesbereiche und Schulen

Arbeitsschutzkurse für das gesamte Personal der Landesverwaltung und der Schulen jeder Art



Forum

Beiträge (Ungelesen): 5 (5)

Letzter Beitrag: Buon giorno, la scadenza riportata ne... von Autonome Provinz Bozen (adminDAS), 09. Dez 2015, 08:26



Allgemeiner Teil der Grundausbildung

Allgemeine Ausbildung von vier Stunden, einheitlich für alle Bediensteten der Landesverwaltung und der Schulen



Spezifischer Teil der Grundausbildung

Kurse zu den spezifischen Risiken

4. Ein Kurs - 2 Sprachen

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾


Meine Kurse und Gruppen

Aktionen ▾

Nachrichten - Letzter Monat ⚙

0 Nachricht(en) RSS

Meine Mitgliedschaften ⚙

 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kalender ⚙

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

ICal

ILIAS DESKTOP PERSONALE ▾ CONTENUTI ▾


I miei corsi e gruppi

Azioni ▾

News interne - Ultimo mese ⚙

0 News RSS

La mia Iscrizione ⚙

 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Agenda ⚙

< Marzo 2016 >

S	Lu	Ma	Me	Gio	Ve	Sa	Do
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

ICal

5. Das Wechseln von einer Sprache in die andere

- Profilo personale
- Impostazioni personali
- Logout

- Personal Data and Profile
- Settings
- Logout

- Hilfe
- Persönliche Daten und Profil
- Einstellungen
- Abmelden

The screenshot shows the ILIAS user interface. At the top, there is a navigation bar with the ILIAS logo, "PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH", and "INHALTE". Below this, the main heading is "Meine Kurse und Gruppen". On the right side of the main area, there is a "Aktionen" button with a hand cursor icon. The dashboard contains three widgets: "Nachrichten - Letzter Monat" (0 messages), "Meine Mitgliedschaften" (Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz), and "Kalender" (March 2016). The calendar shows the 9th of March as the current date.

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH

Übersicht

Meine Kurse und Gruppen

Bookmarks

Notizen und Kommentare

Nachrichten

Mein Arbeitsraum

Portfolio

Lernfortschritt

Kalender

Mail

Kontakte

Persönliche Daten und Profil

Einstellungen



Mail Settings

Language: English, Deutsch, English, Italiano



Improve ILIAS for usage with screen readers.

Hits/Page: 20

Show members of my courses and groups only

Last Visited: Remember last visited

Hide My Online Status

Session-Reminder

If enabled, you receive a reminder before the online-session of your browser expires.

ILIAS-Timezone: GMT+1:00: Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

Please choose the nearest city in your timezone.

Date Input Format: 31.10.2016

Please choose a format for the input of dates.

Time Format: 13:00

Please choose a format for the input and presentation of time.

Save



Durch Einstellung der Sprache



The screenshot shows the ILIAS interface in German. The top navigation bar includes 'ILIAS', 'PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH', and 'INHALTE'. The breadcrumb trail is: 'Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz » Landesbereiche und Schulen » Allgemeiner Teil der Grundausbildung » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro'. The main title is 'Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro' with a subtitle 'Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.' and an 'Aktionen' button. Below the title are tabs for 'Inhalt', 'Info', and 'Lernfortschritt'. The 'INHALT' section shows a course entry: 'Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz' with a description 'Allgemeiner Teil der verpflichtenden Grundausbildung zum Arbeitsschutz von 4 Stunden einheitlich für alle Arbeitnehmer' and a progress indicator 'Lernfortschritt: ●'. A 'Kalender' widget on the right shows a calendar for March 2016 with the 9th highlighted.

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH INHALTE

Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz » Landesbereiche und Schulen » Allgemeiner Teil der Grundausbildung » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Aktionen

Inhalt Info Lernfortschritt

INHALT

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Allgemeiner Teil der verpflichtenden Grundausbildung zum Arbeitsschutz von 4 Stunden einheitlich für alle Arbeitnehmer

Lernfortschritt: ●

Kalender

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3



The screenshot shows the ILIAS interface in Italian. The top navigation bar includes 'ILIAS', 'DESKTOP PERSONALE', and 'CONTENUTI'. The breadcrumb trail is: 'Contenuti » Corsi per dipendenti provinciali » Sicurezza sul lavoro » Aree provinciali e scuole » Parte generale della formazione di base » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro'. The main title is 'Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro' with a subtitle 'Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.' and an 'Azioni' button. Below the title are tabs for 'Contenuto', 'Info', and 'Progressi didattici'. The 'CONTENUTO' section shows a course entry: 'Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro' with a description 'Parte generale di 4 ore della formazione obbligatoria sulla sicurezza sul lavoro per tutti i lavoratori' and a progress indicator 'Progressi didattici: ●'. An 'Agenda' widget on the right shows a calendar for March 2016 with the 30th highlighted.

ILIAS DESKTOP PERSONALE CONTENUTI

Contenuti » Corsi per dipendenti provinciali » Sicurezza sul lavoro » Aree provinciali e scuole » Parte generale della formazione di base » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Azioni

Contenuto Info Progressi didattici

CONTENUTO

Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Parte generale di 4 ore della formazione obbligatoria sulla sicurezza sul lavoro per tutti i lavoratori


Progressi didattici: ●

Agenda

< Marzo 2016 >


S	Lu	Ma	Me	Gio	Ve	Sa	Do
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

6. Lernfortschritt im Kurs

 **Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro** Aktionen ▾
Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Inhalt Info Lernfortschritt

INHALT

 **Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz** ▾
Allgemeiner Teil der verpflichtenden Grundausbildung zum Arbeitsschutz von 4 Stunden einheitlich für alle Arbeitnehmer
Lernfortschritt: ●

Kalender ⚙
< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13

Inhalt Info Lernfortschritt

PERSÖNLICHER LERNFortsCHRITT: ALLGEMEINE AUSBILDUNG ZUM ARBEITSSCHUTZ - FORMAZIONE GENERALE SULLA SICUREZZA SUL LAVORO

<i>Lernfortschrittsmodus</i>	Automatisch durch Auswahl von Objekten
<i>Status</i>	● In Bearbeitung
<i>Typische Lernzeit</i>	4 Stunden

DETAILS Export ▾

Titel ↑	Status	Letzte Statusänderung	Prozent	Note	Kommentar	Lernfortschrittsmodus	Pfad
 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	●	09. Mär 2016, 13:28				Typische Lerndauer (je Kapitel)	... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

7. Lernfortschritt im Lernmodul

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾

... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz


Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz


Aktionen ▾

[Inhalt](#) [Druckansicht](#) [Info](#) **Lernfortschritt** [Glossar zum Arbeitsschutz](#) [Forum](#) [Glossario sicurezza sul lavoro](#)

Tipps zum Lernmodul ▶

Willkommen!

 Aus Gründen der besseren Lesbarkeit und Verständlichkeit der Texte wird in diesem Kurs auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Personenbezeichnungen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten grundsätzlich für beide Geschlechter.

 **Herzlich Willkommen zum Online Kurs „Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz“ für alle Arbeitnehmer.**

Sie sind aufgefordert worden, diesen Kurs zu belegen, da laut gesetzlichen Vorgaben (GvD 81/08) der Arbeitgeber verpflichtet ist, allen Arbeitnehmern gegenüber für eine angemessene Ausbildung in Bezug auf die allgemeinen Grundsätze des Arbeitsschutzes und den mit der jeweiligen Arbeitstätigkeit zusammenhängenden, spezifischen Risiken zu sorgen.

Nach diesem Online-Kurs können Sie:

1. die Entwicklung des Arbeitsschutzes beschreiben
2. die gesetzlichen Vorgaben zum Arbeitsschutz wiedergeben
3. die Begriffe "Gefahr", "Risiko", "Eintrittswahrscheinlichkeit" und "Schadensausmaß" erklären
4. den Aufbau der Arbeitsschutzorganisation in einem Betrieb beschreiben
5. Verantwortlichkeiten, Rechte und Pflichten aller Beteiligten im Bereich Arbeitsschutz aufzählen
6. die Aufsichtsorgane und deren Zuständigkeiten nennen

8. Mindestlesezeit in jedem Kapitel

ILIAS

PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾

INHALTE ▾

... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz



Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Inhalt

Druckansicht

Info

Lernfortschritt

Glossar zum Arbeitsschutz

Forum

Glossario sicurezza sul lavoro

LERNFORTSCHRITT

Der Lernfortschritt für dieses Objekt basiert auf der typischen Lerndauer.

Einleitung - Introduzione



Sie haben bisher 7 Minuten der geforderten 2 Minuten erbracht (100%).

01_Kapitel - Capitolo (30')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 4 Minuten erbracht (0%).

02_Kapitel - Capitolo (60')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 6 Minuten erbracht (0%).

03_Kapitel - Capitolo (40')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 6 Minuten erbracht (0%).

04_Kapitel - Capitolo (30')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).

05_Kapitel - Capitolo (20')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).

06_Kapitel - Capitolo (20')



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).

Kursende - Fine corso



Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 1 Minute erbracht (0%).

Änderungen im Kurs selbst...

Sechs Zwischentests



- Auf der letzten Seite in jedem Kapitel befinden sich drei bis fünf Übungsfragen zum Inhalt des gelernten Kapitels.
- Die Übungen zählen nicht nur Lernzeit.
- Bei jedem Einstieg können die Fragen wiederholt werden.



Abschlusstest durch ein Passwort geschützt.

- 20 Single-Choice-Fragen
- 1 Zugang mit 5 Versuchen - 2 Stunden Zeit



Die Registrierungen und die Einschreibungen
mit Alfagest
wurden bis jetzt durch die DAS durchgeführt

Die Kinderkrankheiten des Programms
wurden zum Großteil geheilt, deshalb geht die
Verwaltung der Ausbildung nun
an jeden einzelnen Bereich/Abteilung.

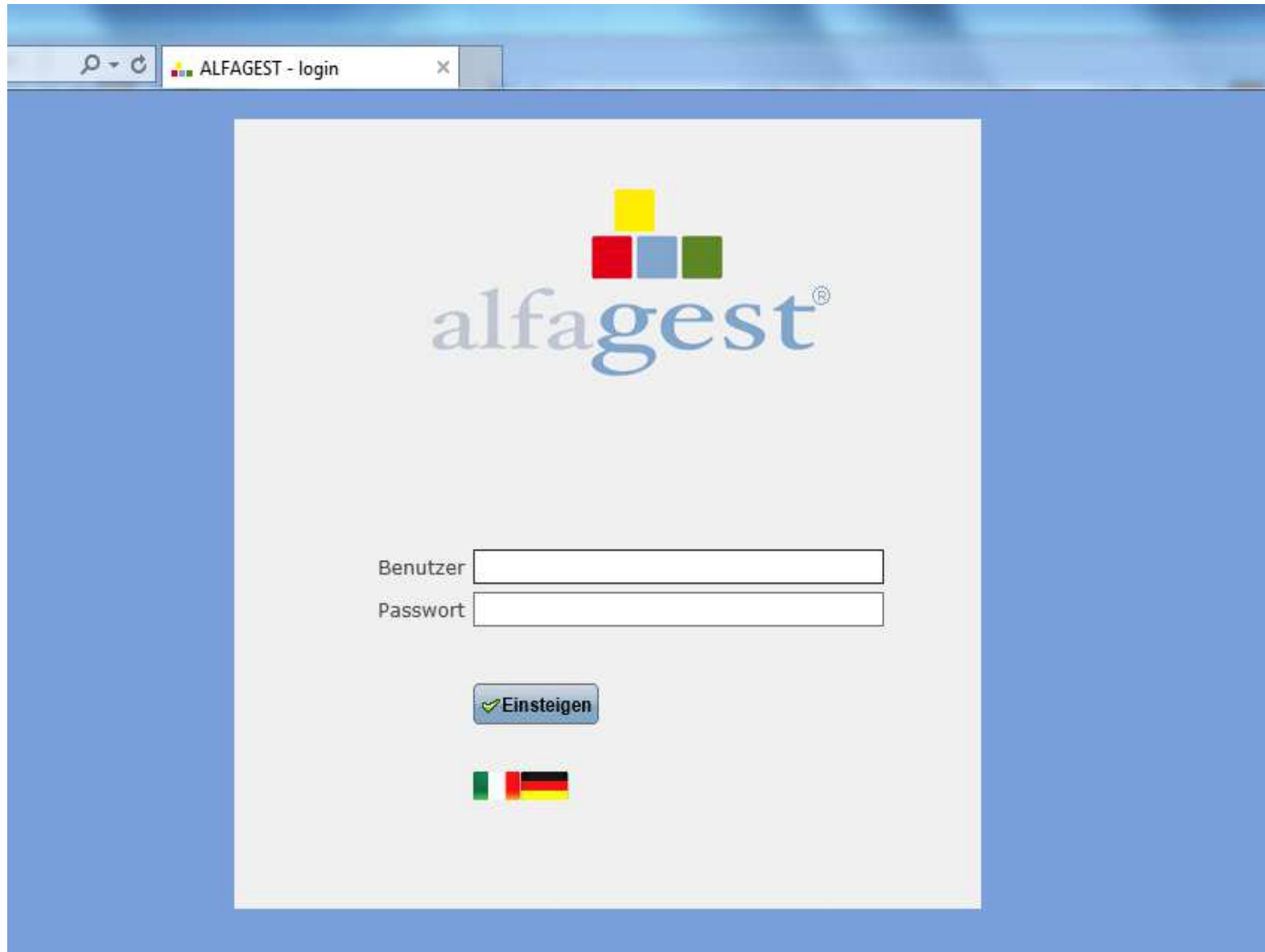
Alfagest – Web account

Benutzername und Passwort

Link zu Alfagest


http://alfagest.prov.bz/gen_login.aspx

Die 7 Schritte der Einschreibung




The image shows a browser window with the title "ALFAGEST - login". The main content area is a light gray box on a blue background. At the top of the gray box is the ALFAGEST logo, which consists of four colored squares (yellow, red, blue, green) arranged in a 2x2 grid above the word "alfagest" in a blue serif font. Below the logo are two input fields: "Benutzer" and "Passwort". Underneath the "Passwort" field is a blue button with a green checkmark and the text "Einsteigen". At the bottom of the gray box are two small flags: the Italian flag and the German flag.


ALFAGEST - login



Benutzer

Passwort





Die Ausbildung bereits gemacht oder nicht?

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname Name Nicht aktiv

Tätigkeit Struktur 4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz Externe

Im Wartestand

Suche

Bedienstete

Bedienstete

Ausbildung

Historik

Informationen

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel		Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
	DELAZER	Brigitte	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	4307			
	GRANDI	Monika	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	7534			
	HOFER	Werner	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	1326			
	KOECHER	Klaus Dieter	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	1347			
	MAIR	Andreas	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	241			
	MARTELLO	Bruno	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	212			
	PREDENZ	Debora	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	22051			
	SARTI	Isabella	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	8161			
	VOLGGER	Karl Heinz	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal	24269			
	WINKLER	Christiana	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04. Personal				

Verpflichtende Ausbildung:
- Allgemeiner Teil der Grundausbildung (11/01/2012)
- Spezifischer Teil der Grundausbildung (11/01/2012)

Fehlende Ausbildung:
- 01/01/01: Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Verpflichtende Ausbildung:
- Spezifischer Teil der Grundausbildung (11/01/2012)



Klicken Sie auf das Aktionsfeld

Ansicht bei namentlicher Suche

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname: Delazer Name:

Tätigkeit: Struktur:

Nicht aktiv
 Externe
 Im Wartestand

Suche

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel		Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
	DELAZER	Brigitte	4.0.1. Dienststelle für Arbeitsschutz	04, Personal	4307			



Klicken Sie auf das Aktionsfeld

Den Kurs zuweisen

Bediensteten speichern
 Beenden ohne Speichern

Nachname	<input type="text" value="XXXXXXXXXX"/>	Name	<input type="text" value="XXXXXXXXXX"/>
Matrikel Prov.	<input type="text" value="XXXXXXX"/>	Matrikel Referent	<input type="text"/>
Datum Anstellung	<input type="text" value="XXXXXXXXXX"/>	Steuernummer	<input type="text" value="XXXXXXXXXX"/>
Geburtsdatum	<input type="text" value="XXXXXXX"/>	Geschlecht	<input type="text" value="M"/>

Dienstszitz: Provincia - 04. Personal - 4. Personal

Gebäude:

Tätigkeit:

Name:

Dienstszitz:

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatische in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bemerkung	Stunden
No data to display						

Dienstszitz:

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatische in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bei
Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb			10/10/2001	

Öffnen Sie die Feldliste

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berec

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit
No data to display				

Klicken Sie den Kurs – "**Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz**" an

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

#	Corso	Fälligkeit
<input checked="" type="radio"/>	Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	

Weisen Sie der/dem Bediensteten den Kurs zu

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet.

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit
No data to display				

Bestätigen Sie die Zuweisung des Kurses.

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet.

Kurs	Kurs - Kodex	Status
No data to display		

Meldung von Webseite

Zuweisung des Kurses bestätigen?

DAS WAR'S!

Sie haben nun die ausgewählte Person für den Kurs vorgemerkt.

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bemerkung	Stunden	Dauer
Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb			01/02/2016	Eingefügt durch AGWEB von FXXXXXXXXX il 29/02/2016 11:23	4,00	

- Wir synchronisieren zwei Mal wöchentlich das Programm Alfagest mit Copernicus, d.h. Alfagest erhält den Auftrag, die von Ihnen vorgemerkten Personen auf Copernicus zu registrieren und in den Kurs einzuschreiben.
- Nach erfolgter Synchronisierung verschickt Alfagest die E-Mails an die Bediensteten und zur Kenntnis an die Abteilungsdirektion.



die Registrierungsmail mit den Zugangsdaten für Copernicus



die Einschreibungsmail in den Kurs

Beispiel der Registrierungsmail

Registrierung auf Copernicus - Registrazione su copernicus

DAS-SPP@provinz.bz.it

Martina Mustermann

Sie wurden auf dem Online-Service-Portal der Autonomen Provinz Bozen "Copernicus" registriert.

Ihre Zugangsdaten lauten:

Benutzernamen: "PB28799 "

Passwort: "8DCE218Q".

ACHTUNG: Bewahren Sie Benutzername und Passwort gut auf, denn Sie benötigen diese für jeden weiteren Einstieg auf Copernicus und für weitere Kurse!

Martina Mustermann

È stata eseguita la Sua registrazione sul portale di servizi online della Provincia Autonoma di Bolzano "Copernicus".

I Suoi dati per l'accesso sono i seguenti:

nome utente "PB28799 "

password "8DCE218Q"

ATTENZIONE: Conservi username e password che serviranno per futuri accessi al portale e successivi corsi!

Beispiel der Einschreibungsmail

Einschreibung zum Kurs Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Iscrizione al corso Formazione Generale sulla sicurezza sul lavoro

DAS-SPP@provinz.bz.it

Martina Mustermann

Sie sind in den Online-Kurs "Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz" auf der Lernplattform "Copernicus" eingeschrieben.

Sie sind schon auf "Copernicus" registriert, daher besitzen Sie bereits einen Benutzernamen und ein Passwort.

WICHTIG:

Der Online-Kurs auf dem Portal www.copernicus.bz.it kann nicht mehr über die auf den Landesarbeitsplätzen installierte Version von Internet Explorer geöffnet werden.

Bitte verwenden Sie den Browser Mozilla Firefox, der ebenfalls auf den Landescomputern installiert ist.

Öffnen Sie den Browser und fügen Sie diesen Link ein um direkt in den Kurs einzusteigen.

http://e-learn.provinz.bz.it/goto.php?target=pg_48341_81134&client_id=copernicus

Nach Erhalt dieser E-Mail haben Sie 3 Wochen Zeit den Kurs zu beenden.

Der Kursbesuch kann in mehreren Schritten oder an einem einzigen Tag erfolgen. Am Kursende ist ein Abschlusstest durchzuführen. Diese Abschlussprüfung muss vor einem Vorgesetzten oder einer vom Arbeitgeber bestimmten Person abgelegt werden.

Wir wünschen Ihnen einen guten Kursbesuch!

In der Anleitung...

Alternativmethoden zur Überprüfung der Kursbesuche

- Das Programm Alfagest nimmt die Daten der Bediensteten von der zentralen Personaldatenbank des Landes, welche zurzeit noch in der Optimierungsphase ist.
- Die Daten, welche Alfagest von der Zentraldatenbank entnimmt, sind deshalb nicht immer korrekt.

Mit diesem Aktionsfeld haben Sie Einsicht in die anagrafischen Daten der Bediensteten.

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Bedienstete

Nachname Name Nicht aktiv

Ausbildung

Tätigkeit Struktur Externe

Im Wartestand

Suche

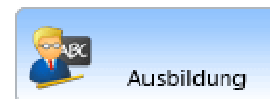
Historik

Informationen

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel		Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
			4.3. Amt für Kindergarten- und Schulpersonal	04. Personal				
			4.8. Gehaltsamt für Lehrpersonal	04. Personal				
			4.8. Gehaltsamt für Lehrpersonal	04. Personal				
			4.3. Amt für Kindergarten- und Schulpersonal	04. Personal				
			4. Personal	04. Personal				
			4. Personal	04. Personal				
			4.8. Gehaltsamt für Lehrpersonal	04. Personal				
			4. Personal	04. Personal				
			4.3. Amt für Kindergarten- und Schulpersonal	04. Personal			●	
			4.7. Pensionsamt	04. Personal				
			4.1. Amt für Personalaufnahme	04. Personal				
			4.6. Gehaltsamt	04. Personal				
			4.2. Amt für Verwaltungspersonal	04. Personal				
			4.9. Pensionsamt für Lehrpersonal	04. Personal				
			4.6. Gehaltsamt	04. Personal			●	●
			4.3.1. Dienststelle für Kindergarten- un	04. Personal				
			4. Personal	04. Personal				

Sie gelangen hier auf die Seite der „Kundendaten“

The screenshot shows a web browser window with the URL http://alfagest.prov.bz/dip_dip_v.aspx?p=DB2F031DECf0A567334F90. The page title is "Bediensteter". The main content area displays the data for a customer named "Mustermann". The data is organized into several sections: "Unternehmen", "persönliche Daten", "Tätigkeit", "Weitere Daten", "Informationen", and "Verlauf". The "persönliche Daten" section is highlighted in yellow. The data includes: Nachname: Mustermann, Name: [redacted], Datum Einstellung: [redacted], Datum Ende Dienstverhältnis: [redacted], Geschlecht: F, ACTIVE, Steuernr.: [redacted], Geburtsdatum: [redacted], Alter: [redacted]. The "Informationen" section includes fields for Telefon, E-mail, Struktur, Tätigkeit, Qualifikation, Art des Vertrages, Matrikel, and Kostenstelle. The "Weitere Daten" section includes fields for Mobiltelefon, Fax, Stufe, Aufschub, Studientitel, and Verbreitung pers. Daten. On the right side of the page, there are two buttons: "Kundendaten" (orange) and "Ausbildung" (blue). An arrow points from the "Ausbildung" button in the bottom right corner of the page to the "Ausbildung" button in the top right corner of the page.



Eingeschrieben aber noch nicht beendet!

angefragte Kurse
Kurse
Verlauf

verpflichtende Ausbildung

	Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Cc
	Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			4,00		N/D	Fo sic
	Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs	11/01/17			6,00		N/D	
	Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			12,00		N/D	

< >

ANDERE AUSBILDUNG

	B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetze
		Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb			01/01/2001		4,00	0		Art. 37 comma 7 D.Lgs. 81/08 e accordo stato regioni de 21/12/20

< >

Muss noch in den Kurs eingeschrieben werden!

angefragte Kurse
Kurse
Verlauf

verpflichtende Ausbildung

Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Cc
Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	01/12/14			4,00		N/D	Fo sic
Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs				6,00		N/D	
Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	01/12/14			12,00		N/D	

< >

ANDERE AUSBILDUNG

B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetze	Ziel	von Strukt
No data to display												

< >

Der Kurs wurde bereits durchgeführt!

angefragte
Kurse



Kurse



Verlauf

verpflichtende Ausbildung

Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Co
Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchgeführt		30/04/14	4,00	4,00		N/D	Fo sic
Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs	11/01/17			6,00		N/D	
Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			12,00		N/D	



ANDERE AUSBILDUNG

B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetz
	Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb	Beendet (01/04/14)	30/04/14			4,00	0		Art. 37 comma D.Lgs. 81/08 € accordo stato regioni 21/12/:



- Zwei mal wöchentlich werden die Daten der Teilnehmer am Abschlusstest von der Dienststelle für Arbeitsschutz von Copernicus entnommen und auf Alfagest hochgeladen.
- Das Programm erstellt dann automatisch die Teilnahmebestätigung in PdF-Format und verschickt diese an die/den Bedienstete/n und zur Kenntnis an die Abteilungsdirektion.

In Ihren heutigen Unterlagen finden Sie



E-Learning – Kurs

“Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz”

für das Personal der Landesverwaltung und dem Lehr- und
Landespersonal der Schulen
auf dem

Online-Service-Portal der Autonomen Provinz Bozen



Dieses Handbuch enthält Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen in Bezug auf den Kurs "Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz" auf Copernicus

Das Handbuch zur Grundausbildung

- Wir haben versucht, zu häufig gestellten Fragen eine Antwort zu finden und daraus ein Handbuch zu erstellen.
- **Das Handbuch ist gedacht:**
 - Als Hilfe für Sie als Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes
 - Zum Übergeben an die Bediensteten bevor die Einschreibung erfolgt
- **Das Handbuch behandelt z. B.:**
 - Allgemeine Fragen wie – muss ich den Kurs besuchen....
 - Probleme beim Einstieg
 - Copernicus Einstellungen
 - Allgemeines zum Kurs und zum Abschlusstest

Wichtig! Wichtig! Wichtig! Wichtig!

- Benutzername PBXXXX (Großbuchstaben)
- Bitte darauf hinweisen, den Benutzername=Matrikelnummer auf keinen Fall zu ändern
- Arbeiter/innen, Projektmitarbeiter/innen, welche keine Matrikelnummer haben, bitte an Monika Grandi melden:
 - Name und Nachname
 - Geburtsdatum und Geburtsort
 - Steuernummer
 - Dienstbeginn
 - Mailadresse, wenn vorhanden



Haben Sie noch Fragen?

Kontaktpersonen

Für Probleme und Fragen zu Alfagest:

Monika Grandi Tel. 0471 412473 oder in Telearbeit 0471 417941

Für Probleme und Fragen zum Kurs auf Copernicus:

Brigitte Delazer Tel 0471 412477



Danke
für Ihre
Aufmerksamkeit!